JOURNAL

of the UNITED NATIONS | **des NATIONS UNIES**

TUESDAY, 29 MARCH 1994
No. 1994/60 *(PART II)*

MARDI 29 MARS 1994
No 1994/60 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Tuesday, 29 March 1994

SECURITY COUNCIL

11.15 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

- Peace-keeping (S/26450 and Add.1, Add.1/Corr.1 and Add.2)

3.15 p.m.	3355th meeting	Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda

2. The situation concerning Western Sahara

   Report of the Secretary-General (S/1994/283 and Add.1 and Add.1/Corr.1)

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the forty-eighth session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No.1994/60 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Mardi 29 mars 1994

CONSEIL DE SECURITE

11 h 15	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

- Maintien de la paix (S/26450 et Add.1, Add.1/Corr.1 et Add.2)

15 h 15	3355e séance	Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour

2. La situation concernant le Sahara occidental

   Rapport du Secrétaire général (S/1994/283 et Add.1 et Add.1/Corr.1)

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES et l'APERÇU DES SEANCES de la quarante-huitième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1994/60 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

SECURITY COUNCIL

Afternoon*	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

- South Africa
- North Korea

* Following the adjournment of the 3355th meeting of the Council.

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL

10 a.m.	9th meeting (closed)	Trusteeship Council Chamber

AD HOC COMMITTEE ON THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION DEALING WITH THE SAFETY AND SECURITY OF UNITED NATIONS AND ASSOCIATED PERSONNEL

10.30 a.m.	3rd meeting	Conference Room 4

WORKING GROUP

Morning*-1 p.m.	2nd meeting	Conference Room 4
3 p.m.-6 p.m.	3rd meeting	Conference Room 4

* Following the adjournment of the 3rd meeting of the Ad Hoc Committee.

UNITED NATIONS CONFERENCE ON STRADDLING FISH STOCKS AND HIGHLY MIGRATORY FISH STOCKS

Third session

Informal consultations

9.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

CONSEIL DE SECURITE

Après-midi*	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

- Afrique du Sud
- Corée du Nord

* A l'issue de al 3355e séance du Conseil.

ASSEMBLEE GENERALE

GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LA QUESTION DE LA REPRESENTATION EQUITABLE AU CONSEIL DE SECURITE ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES

10 heures	9e séance (privée)	Salle du Conseil de tutelle

COMITE AD HOC CHARGE D'ELABORER UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA SECURITE DU PERSONNEL DES NATIONS UNIES ET DU PERSONNEL ASSOCIE

10 h 30	3e séance	Salle de conférence 4

GROUPE DE TRAVAIL

Matin* jusqu'à 13 heures	2e séance	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	2e séance	Salle de conférence 4

* A l'issue de la 3e séance du Comité ad hoc.

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR LES STOCKS DE POISSONS DONT LES DEPLACEMENTS S'EFFECTUENT TANT A L'INTERIEUR QU'AU-DELA DE ZONES ECONOMIQUES EXCLUSIVES (STOCKS CHEVAUCHANTS) ET LES STOCKS DE POISSONS GRANDS MIGRATEURS

Troisième session

Consultations officieuses

9 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE

Fiftieth session

10 a.m.-1 p.m.	1304th meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	1305th meeting (open/closed)	Conference Room 2

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [5]

Third periodic report of Mexico (CCPR/C/76/Add.2)

Consideration of communications under the Optional Protocol to the Covenant [6]

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME

Cinquantième session

10 heures à 13 heures	1304e séance	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	1305e séance (publique/privée)	Salle de conférence 2

Examen des rapports soumis par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [5]

Troisième rapport périodique du Mexique (CCPR/C/76/Add.2)

Examen des communications reçues conformément aux dispositions du Protocole facultatif se rapportant au Pacte

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

POPULATION COMMISSION

Twenty-seventh session

10 a.m.-1 p.m.	454th meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	455th meeting	Conference Room 1

1. Action by the United Nations to implement the recommendations of the World Population Conference, 1974 [3]

   (a) General debate on national experience in population matters

2. Programme questions [2]

   (a) Programme performance and implementation (E/CN.9/1994/3)

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA POPULATION

Vingt-septième session

10 heures à 13 heures	454e séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	455e séance	Salle de conférence 1

Mesures prises par l'Organisation des Nations Unies pour appliquer les recommandations de la Conférence mondiale de la population de 1974 [3] :

   a) Débat général sur l'expérience des pays en matière de population

2. Questions relative au programme [2]

   a) Exécution du programme (E/CN.9/1994/3)

(b) Proposed programme of work for the biennium 1994/1995 (E/CN.9/1994/4)

3. Follow-up to the recommendations of the International Conference on Population (1984) [5] (E/CN.9/1994/2, E/CN.9/1994/5, E/CN.9/1994/6, E/CN.9/1994/7 and E/CN.9/1994/8)

Introduction and general discussion

b) Programme de travail proposé pour l'exercice biennal 1994/1995 (E/CN.9/1994/4)

3. Suite donnée aux recommandations de la Conférence internationale sur la population de 1984 [5] (E/CN.9/1994/2, E/CN.9/1994/5, E/CN.9/1994/6, E/CN.9/1994/7 et E/CN.9/1994/8)

Présentation et débat général

OTHER MEETINGS

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77
(on issues before the third session of the Preparatory Committee for the International Conference on Population and Development)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

EASTERN EUROPEAN GROUP

2.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room C

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

ARAB GROUP OF THE FIRST COMMITTEE OF THE GENERAL ASSEMBLY

3.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

* * *

The United Nations Fund for Population (UNFPA) will hold consultations on family planning programme sustainability *today*, 29 March 1994, from 10 a.m. to 12.30 p.m. and from 2 p.m. to 5.15 p.m. in Conference Room 8.

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77
(sur les questions dont le Comité préparatoire de la Conférence internationale sur la population et le développement est saisi)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE D'EUROPE ORIENTALE

14 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence C

REUNION PLENIERE DU GROUPE AFRICAIN

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

GROUPE ARABE DE LA PREMIERE COMMISSION DE L'ASSEMBLEE GENERALE

15 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

* * *

Le Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP) tiendra des consultations sur la durabilité des programmes de planification familiale *aujourd'hui* 29 mars 1994 de 10 heures à midi 30 et de 14 heures à 17 h 15 dans la salle de conférence 8.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 6th (closed) meeting of the INFORMAL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON AGENDA ITEM 53 (Revitalization of the work of the General Assembly) will be held on Wednesday, 30 March 1994, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

The third session of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT will be held from 4 to 22 April 1994. The general debate is scheduled to be held on 4 and 5 April. The provisional agenda and annotations are contained in document A/CONF.171/PC/1.

Inscriptions on the list of speakers for the general debate are now being received. Delegations wishing to be inscribed are kindly requested to contact the Secretariat as early as possible (tel: 963-5700; fax: 963-5935).

* * *

The GLOBAL CONFERENCE ON THE SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF SMALL ISLAND DEVELOPING STATES will be held at Bridgetown, Barbados, from 25 April to 6 May 1994. The general debate will begin on Tuesday, 26 April at 10 a.m. and will conclude on Monday, 2 May, in the afternoon.

Inscriptions on the list of speakers for the general debate are now being received. Delegations wishing to inscribe are kindly requested to contact the Secretariat as early as possible (tel: 963-5700; fax: 963-5935).

* * *

United Nations Convention on the Law of the Sea

Informal consultations of the Secretary-General on outstanding issues relating to the deep seabed mining provisions of the United Nations Convention on the Law of the Sea will take place from Monday, 4 April, to Friday, 8 April 1994. Delegations which have not yet informed the Division for Ocean Affairs and the Law of Sea of their participation are kindly requested to telephone the Secretariat (963-6422).

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La 6e séance (privée) du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LE POINT 53 (Revitalisation des travaux de l'Assemblée générale) aura lieu le mercredi 30 mars 1994 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

La troisième session du COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DEVELOPPEMENT se tiendra du 4 au 22 avril 1994. Il est prévu que le débat général aura lieu les 4 et 5 avril. L'ordre du jour provisoire et les annotations figurent dans le document A/CONF.171/PC/1.

L'inscription sur la liste des orateurs dans le débat général est ouverte. Les délégations désirant s'inscrire sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat le plus tôt possible (tél : 963-5700; télécopieur : 963-5935).

* * *

La CONFERENCE MONDIALE SUR LE DEVELOPPEMENT DURABLE DES PETITS ETATS EN DEVELOPPEMENT INSULAIRES aura lieu à Bridgetown (Barbade) du 25 avril au 6 mai 1994. Le débat général commencera le mardi 26 avril à 10 heures et se terminera le lundi 2 mai dans l'après-midi.

L'inscription sur la liste des orateurs dans le débat général est ouverte. Les délégations désirant s'inscrire sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat le plus tôt possible (tél : 963-5700; télécopieur : 963-5935).

* * *

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

Des consultations officieuses du Secrétaire général sur les questions pendantes au sujet des dispositions de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer relative à l'exploitation minière du fond des mers auront lieu du lundi 4 au vendredi 8 avril 1994. Les délégations qui n'ont pas encore informé la Division des affaires maritimes et du droit de la mer de leur participation sont priées de téléphoner au secrétariat (963-6422).

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

The second regular session of the Executive Board will be held at United Nations Headquarters from 25 to 29 April 1994 at 10 a.m. and 3 p.m. The provisional agenda will be contained in document E/ICEF/1994/14. Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary of the UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later than 15 April 1994.

Participation of observers will be guided by the United Nations General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

The 1994 annual session of the Executive Board will be held at United Nations Headquarters from 2 to 6 May 1994 at 10 a.m. and 3 p.m. The provisional agenda will be contained in document E/ICEF/1994/1. Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary of the UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later than 22 April 1994.

Participation of observers will be guided by the United Nations General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

• • •

Lecture

In connection with the third session of the Preparatory Committee for the International Conference on population and Development, Mr. Timothy Wirth, Counselor of the United States Department of State, will give a lecture at 12 noon on Wednesday, 30 March 1994, in the Trusteeship Council Chamber on the topic: "Women, population and development: toward consensus".

All interested members of delegations, non-governmental organizations, the press and the staff of the Secretariat are invited to attend.

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

La seconde session ordinaire du Conseil d'administration se tiendra au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 25 au 29 avril 1994 à 10 heures et à 15 heures. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/14. Les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le 15 avril 1994.

La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

La réunion annuelle de 1994 du Conseil d'administration se tiendra au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 2 au 6 mai 1994 à 10 heures et à 15 heures. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/1. Les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le 22 avril 1994.

La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

• • •

Conférence

En relation avec la troisième session du Comité préparatoire de la Conférence internationale sur la population et le développement, M. Timothy Wirth, Conseiller au Département d'Etat des Etats-Unis, donnera une conférence le mercredi 30 mars 1994 à midi dans la salle du Conseil de tutelle sur le thème : "Les femmes, la population et le développement : vers un consensus".

Les membres intéressés des délégations, des organisations non gouvernementales, de la presse et du personnel du Secrétariat sont invités.

•

• •

Briefing

There will be a briefing on the United Nations Standby Forces System on Thursday, 14 April 1994, at 4 p.m. in Conference Room 2.

The briefing, open to all delegations and members of the press, will be a general presentation of the system and will cover the results obtained in the first phase of negotiations on the standby arrangements. It will be followed by a question-and-answer period.

•

• •

Réunion d'information

Une réunion d'information sur le Système des forces en attente des Nations Unies aura lieu le jeudi 14 avril 1994 à 16 heures dans la salle de conférence 2.

La réunion, ouverte à toutes les délégations et aux membres de la presse, comprendra un exposé sur le système et portera sur les résultats obtenus dans la première phase des négociations sur les arrangements pour les forces en attente. Elle sera suivie d'un échange de questions et de réponses.

•

• •

Seminar

The 1994 Seminar on International Development Issues, organized by the World Bank's Office of the Special Representative to the United Nations and the Economic Development Institute, will take place in New York from 2 to 6 May 1994.

Members of the Permanent Missions are reminded to forward their nominations not later than Monday, 4 April 1994, to Ms. Paola Cesarini, Seminar Manager (World Bank, 809 UN Plaza, 9th Floor, New York, N.Y. 10017; tel.: 963-6008, 986-8247; fax: 697-7020).

•

• •

Séminaire

Le Séminaire de 1994 sur les questions touchant le développement international, oganisé par le Bureau du Représentant spécial de la Banque mondiale auprès de l'Organisation des Nations Unies et l'Institut de développement économique, aura lieu à New York du 2 au 6 mai 1994.

Il est rappelé aux membres des Missions permanentes de faire parvenir leurs nominations au plus tard le lundi 4 avril 1994 à Mme Paola Cesarini, directrice du Séminaire (World Bank, 809 UN Plaza, 9th Floor, New York, N.Y. 10017; tél. : 963-6008, 986-8247; télécopieur : 697-7020).

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Monday, 28 March 1994

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON
PEACE-KEEPING OPERATIONS — 118th meeting

The Under-Secretary-General for Peace-keeping Operations opened the meeting and made a statement.

Election of the Bureau

The following representatives were elected as the Committee's officers for the current year: H.E. Prof. Ibrahim A. Gambari (Nigeria) as Chairman, H.E. Mr. Emilio J. Cardenas (Argentina), H.E. Mr. David Malone (Canada), Mr. Toshio Sano (Japan) and Mr. Grzegorz Polowczyk (Poland) as the four Vice-Chairmen, and Mr. Abderahman S. Abderahman (Egypt) as Rapporteur.

The Chairman of the Special Committee made a statement.

Organization of Work

The Committee decided to allocate 5 meetings for the general debate starting 28 March and concluding on 5 April 1994. The Committee authorized its Bureau to prepare a draft working document based on the submissions of Members States to the Secretary-General containing specific items and elements for possible consideration by the Committee. The Committee also decided to establish an open-ended Working Group under the Chairmanship of H.E. Mr. David Malone (Canada) to consider the substance of the mandate entrusted to the Special Committee by the General Assembly in its resolution 48/42 (1993). The open-ended Working Group is tentatively scheduled to hold its meetings from 6 to 22 April 1994.

The Committee decided to conclude its work by 22 April 1994, but not later than 29 April 1994.

In accordance with General Assembly resolution 48/42 (1993), the Committee decided to extend an invitation to participate as observers in the meetings of the Special Committee and in its open-ended Working Group to the following States: Brazil, Bulgaria, Chile, Colombia, Cuba, the Czech Republic, Fiji, Finland, Greece, Indonesia, Iran (Islamic Republic of), Ireland, Israel, the Libyan Arab Jamahiriya, Lithuania, Luxembourg, Malaysia, Mexico, New Zealand, Nicaragua, Norway, the Philippines, the Republic of Korea, the Republic of Moldova, Sri Lanka, Sweden, Tunisia, Turkey, Ukraine, Uruguay and Viet Nam.

The Special Committee began its general debate and heard statements by the representatives of Canada, Japan, Uruguay, Denmark (on behalf of the Nordic countries), Argentina and Poland.

Lundi 28 mars 1994

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL DES OPERATIONS
DE MAINTIEN DE LA PAIX — 118e séance

Le Secrétaire général adjoint aux opérations de maintien de la paix ouvre la séance et fait une déclaration.

Election du bureau

Les représentants ci-après sont élus membres du Comité spécial pour l'année en cours : S.E. M. Ibrahim A. Gambari (Nigéria) Président, S.E. M. Emilio J. Cardenas (Argentine), S.E. M. David Malone (Canada), M.Toshio Sano (Japon) et M. Grzegorz Polowczyk (Pologne) Vice-Présidents, et M. Abderahman S. Abderahman (Egypte) Rapporteur.

Le Président du Comité spécial fait une déclaration.

Organisation des travaux

Le Comité décide de consacrer 5 séances au débat général commencant le 28 mars et se terminant le 5 avril 1994. La Commission autorise son Bureau à rédiger un document de travail sur la base des communications des Etats Membres au Secrétaire général contenant des points et des éléments spécifiques qui pourraient être examinés par le Comité. Le Comité décide également de créer un groupe de travail à participation non limitée, sous la présidence de S.E. M. David Malone (Canada) chargé d'examiner le contenu du mandat attribué au Comité spécial par l'Assemblée générale dans sa résolution 48/42 (1993). Il est prévu que le Groupe de travail à participation non limitée tiendra ses séances du 6 au 22 avril 1994.

Le Comité décide de terminer ses travaux le 22 avril 1994 ou au plus tard le 29 avril 1994.

Conformément à la résolution 48/423 (1993) de l'Assemblée générale, le Comité décide d'inviter les pays ci-après à participer en qualité d'observateur à ses séances ainsi qu'à celles de son Groupe de travail à participation non limitée : Brésil, Bulgarie, Chili, Colombie, Cuba, Fidji, Finlande, Grèce, Indonésie, Iran (République islamique d'), Irelande, Israël, Jamahiriya arabe libyenne, Lituanie, Luxembourg, Malaisie, Mexique, Norvège, Nouvelle-Zélande, Philippines, République de Corée, République de Moldova, République tchèque, Sri Lanka, Suède, Tunisie, Turquie, Ukraine, Uruguay et Viet Nam.

Le Comité spécial commence son débat général en entendant des déclarations des représentants du Canada, du Japon, de l'Uruguay, du Danemark (au nom des pays nordiques) de l'Argentine et de la Pologne.

AD HOC COMMITTEE ON THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION DEALING WITH THE SAFETY AND SECURITY OF UNITED NATIONS AND ASSOCIATED PERSONNEL

1st meeting

Opening of the session

The Under-Secretary-General, the Legal Counsel, Mr. Hans A.V. Corell, opened the first session of the Ad Hoc Committee and made a statement.

Election of officers

The Ad Hoc Committee elected Mr. Philippe Kirsch (Canada) as its Chairman. The Chairman made a statement.

The Committee elected H.E. Mr. Raúl Alberto Ricardes (Argentina), Dr. Saeid Mirzaee-Yengejeh (Islamic Republic of Iran) and Mr. Volodymyr D. Khandogy (Ukraine) as Vice-Chairmen, and Mlle Pascaline Boum (Cameroon) as Rapporteur.

Adopotion of the agenda

The agenda of the Ad Hoc Committee as contained in document A/AC.242/L.1 was adopted.

Requests for observer status

The Ad Hoc Committee accepted the participation of the Permanent Observer Mission of Switzerland and the International Committee of the Red Cross in its plenary meetings.

Organization of work

The Chairman made a statement.

Elaboration, pursuant to paragraph 1 of General Assembly 48/37 of 9 December 1993, of an international convention dealing with the safety and security of United Nations and associated personnel, with particular reference to responsibility for attacks on such personnel

The representatives of New Zealand and the Ukraine introduced the working paper A/AC.242/L.2.

The representative of Denmark, on behalf of the Nordic Countries (Denmark, Finland, Iceland, Norway and Sweden), introduced the working paper A/AC.242/L.3.

General debate

The representative of China made a statement.

2nd meeting

Organization of work

The Chairman made a statement.

COMITE AD HOC CHARGE D'ELABORER UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA SECURITE DU PERSONNEL DES NATIONS UNIES ET DU PERSONNEL ASSOCIE

1re séance

Ouverture de la session

Le Secrétaire général adjoint, Conseiller juridique, M. Hans A.V. Corell, ouvre la première session du Comité spécial et fait une déclaration.

Election du bureau

Le Comité spécial élit M. Philippe Kirsch (Canada) Président. Le Président prend la parole.

Le Comité élit S.E. M. Raúl Alberto Ricardes (Argentine), M. Saeid Mirzaee-Yengejeh (République islamique d'Iran) et M. Volodymyr D. Khandogy (Ukraine) Vice-Présidents et Mlle Pascaline Boum (Cameroun) Rapporteur.

Adoption de l'ordre du jour

Le Comité spécial adopte son ordre du jour figurant dans le document A/AC.242/L.1.

Demandes du statut d'observateur

Le Comité spécial autorise la Mission permanente d'observation de la Suisse et le Comité internationale de la Croix-Rouge à participer à ses séances plénières.

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration.

En application du paragraphe 1 de la résolution 48/37 de l'Assemblée générale en date du 9 décembre 1993, élaboration d'une convention internationale sur la sécurité du personnel des Nations Unies et du personnel associé, eu égard en particulier à la responsabilité des attaques lancées contre ce personnel

Les représentants de la Nouvelle-Zélande et de l'Ukraine présentent le document de travail A/AC.242/L.2.

Le représentant du Danemark, au nom des pays nordiques (Danemark, Finlande, Islande, Norvège et Suède) présente le document de travail A/AC.242/L.3.

Débat général

Le représentant de la Chine fait une déclaration.

2e séance

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration.

Requests for observer status

The Ad Hoc Committee accepted the participation of the Permanent Observer Mission of Switzerland and the International Committee of the Red Cross in the meetings of its working group.

General debate

The representatives of Norway, Thailand, Malaysia, Poland, Austria and Switzerland spoke.

Demandes du statut d'observateur

Le Comité spécial autorise la Mission permanente d'observation de la Suisse et le Comité internationale de la Croix-Rouge à participer aux séances de son groupe de travail.

Débat général

Les représentants de la Norvège, de la Thaïlande, de la Malaisie, de la Pologne, de l'Autriche et de la Suisse prennent la parole.

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Fiftieth session — 1302nd and 1303rd meetings

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [5]

At its 1302nd and 1303rd meetings, the Committee began its consideration of the third periodic report of Mexico (CCPR/C/76/Add.2). In accordance with rule 68 of the Rules of Procedure, the representatives of the State party were present at the meetings, introduced the report submitted by their Government and replied to a number of questions posed and observations made by members of the Committee in connection with the report.

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME
Cinquantième session — 1302e et 1303e séances

Examen des rapports soumis par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [5]

A ses 1302e et 1303e séances, le Comité commence l'examen du troisième rapport périodique du Mexique (CCPR/C/76/Add.2). Conformément à l'article 68 du règlement intérieur, les représentants de l'Etat partie assistent aux séances, présentent le rapport soumis par leur Gouvernement et répondent aux questions et observations formulées par les membres du Comité au sujet du rapport.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

POPULATION COMMISSION
Twenty-seventh session — 452nd meeting

The Director of the Population Division opened the twenty-seventy session of the Population Commission.

Election of Officers [1]

Mr. Shigema Kono (Japan) was elected Chairman of the Commission by acclamation.

Ms. Pauline Knight (Jamaica), Mr. András Klinger (Hungary) and Ms. Jenny de Jong-Gierveld (Netherlands) were elected Vice-Chairmen of the Commission by acclamation.

Ms. Jenny de Jong-Gierveld was also elected Rapporteur of the Commission by acclamation.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA POPULATION
Vingt-septième session — 452e séance

Le Directeur de la Division de la population ouvre la vingt-septième session de la Commission de la population.

Election du bureau [1]

Par acclamation, M. Shigema Kono (Japon) est élu Président de la Commission.

Par acclamation, Mme Pauline Knight (Jamaïque), M. András Klinger (Hongrie) et Mme Jenny de Jong-Gierveld (Pays-Bas) sont élus Vice-Présidents de la Commission.

Par acclamation, Mme Jenny de Jong-Gierveld est également élue Rapporteur de la Commission.

Adoption of the agenda and other organizational matters [2]

The Commission adopted its provisional agenda, as contained in document E/CN.9/1994/1 and approved its proposed organization of work, as contained in document E/CN.9/1994/L.1.

The Secretary of the Commission made a statement.

Introductory statements

The Executive-Director of the United Nations Population Fund made an introductory statement.

The Under-Secretary-General for the Department of Social Information and Policy Analysis made an introductory statement.

The Director of the Population Division made an introductory statement.

Action by the United Nations to implement the recommendations of the World Population Conference (1974) [3]

(a) *General debate on national experience in population matters*

Statements were made by the representatives of China, France and the United States.

453rd meeting

Election of Officers [1]

Mr. Ahmed Yousif Mohamed (Sudan) was elected as Vice-Chairman of the Commission by acclamation.

Action by the United Nations to implement the recommendations of the World Population Conference (1974) [3]

(a) *General debate on national experience in population matters*

The Commission continued the general debate on item 3 (a) and heard statements by the representatives of Canada, United Kingdom, Netherlands, Poland, Sudan and Germany.

(b) *Monitoring of population trends and policies, with special emphasis on refugees (E/CN.9/1994/2)*

The Commission began its consideration of the sub-item.

The Director of the Population Division made an introductory statement.

Statements were made by the representatives of the Russian Federation, the United States, China, Hungary, Netherlands,

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2]

La Commission adopte son programme de travail provisoire figurant dans le document E/CN.9/1994/1 et approuve l'organisation de ses travaux proposée dans le document E/CN.9/1994/L.1.

Le Secrétaire de la Commission fait une déclaration.

Déclarations liminaires

Le Directeur exécutif du Fonds des Nations Unies pour la population fait une déclaration liminaire.

Le Secrétaire général adjoint à l'information économique et sociale et à l'analyse des politiques fait une déclaration liminaire.

Le Directeur de la Division de la population fait une déclaration liminaire.

Mesures prises par l'Organisation des Nations Unies pour appliquer les recommandations de la Conférence mondiale de la population de 1974 [3]

a) *Débat général sur l'expérience des pays en matière de population*

Des déclarations sont faites par les représentants de la Chine, de la France et des Etats-Unis.

453e séance

Election du bureau [1]

Par acclamation, M. Ahmed Yousif Mohamed (Soudan) est élu Vice-Président de la Commission.

Mesures prises par l'Organisation des Nations Unies pour appliquer les recommandations de la Conférence mondiale de la population de 1974 [3]

a) *Débat général sur l'expérience des pays en matière de population*

La Commission poursuit le débat général sur l'alinéa a) du point 3 en entendant des déclarations des représentants du Canada, du Royaume-Uni, des Pays-Bas, de la Pologne, du Soudan et de l'Allemagne.

b) *Suivi des tendances et politiques démographiques, l'accent étant mis sur les réfugiés (E/CN.9/1994/2)*

La Commission commence l'examen de la question.

Le Directeur de la Division de la population fait une déclaration liminaire.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Fédération de Russie, des Etats-Unis, de la Chine, de la

Colombia and Germany, as well as the observers for Norway and the Holy See.

The Director of the Population Division replied to questions raised.

(c) *Review and appraisal of progress made towards the implementation of the World Population Plan of Action*

The Chairman informed the Commission that it would not consider this sub-item at this session.

* * *

* *

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

LEGAL SUBCOMMITTEE
Thirty-third session
United Nations Office at Vienna

MONDAY, 28 MARCH 1994

576th meeting

General exchange of views

The general exchange of views continued with statements by the representatives of Germany, Austria, Chile and Mongolia, as well as by the observers of Turkey and Cuba.

Consideration of the legal aspects related to the application of the principle that the exploration and utilization of outer space should be caried out for the benefit and in the interests of all States, taking into particular account the needs of developing countries [5]

The Subcommittee continued its consideration on the item with statements by the representatives of Italy, France, Germany, the Russian Federation, Indonesia, Mexico, the United States, Colombia, Chile, Nigeria and Brazil.

* * *

Corrigendum to the summary of the 575th meeting of the Committee (see *Journal* No. 1994/58 (II), p.10: under the title *General exchange of views*, in the first paragraph: *for* the Sudan *read* the Niger

Hongrie, des Pays-Bas, de la Colombie et de l'Allemagne, ainsi que par les observateurs de la Norvège et du Saint-Siège.

Le Directeur de la Division de la population répond aux questions soulevées.

c) *Examen et évaluation des progrès dans l'application du Plan d'action mondial sur la population*

Le Président informe la Commission qu'elle n'examinera pas ce point à la session en cours.

* * *

* *

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

SOUS-COMITE JURIDIQUE
Trente-troisième session
Office des Nations Unies à Vienne

LUNDI 28 MARS 1994

576e séance

Débat général

Le Comité poursuit le débat général en entendant des déclarations des représentants de l'Allemagne, de l'Autriche, du Chili et de la Mongolie, ainsi que des observateurs de la Turquie et de Cuba.

Examen des questions juridiques liées à l'application du principe selon lequel l'exploration et l'utilisation de l'espace doivent s'effectuer au profit et dans l'intérêt de tous les Etats, compte tenu tout particulièrement des besoins des pays en développement [5]

Le Sous-Comité poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de l'Italie, de la France, de l'Allemagne, de la Fédération de Russie, de l'Indonésie, du Mexique, des Etats-Unis, de la Colombie, du Chili, du Nigéria et du Brésil.

* * *

Recificatif de l'aperçu de la 575e séance du Comité (voir *Journal* No. 1994/58 (II), p.10 : sous le titre *Débat général*, au premier paragraphe : *au lieu de* Soudan *lire* Niger

• • •

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA

Fourth session

United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 25 MARCH 1994

3rd meeting

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2]

The Minister for Fisheries, Agriculture and Rural Development of Cape Verde and Minister Coordinator of CILSS addressed the Committee.

The representative of FAO delivered a statement on behalf of the Director-General of FAO.

WORKING GROUP I 8th meeting

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2]

General provisions

The Working Group resumed its consideration of the topic and heard statements by the representatives of Algeria (on behalf of the Group of 77 and China), Switzerland, Greece (on behalf of the European Union), the United States, Japan, Kenya, Canada, the United Kingdom and Benin.

Action programmes

The Working Group resumed its consideration of the topic and heard statements by the representatives of Greece (on behalf of the European Union), Kenya, the United States, the United Kingdom, Saudi Arabia, Benin, Sweden, Switzerland, Canada, Brazil, Malaysia, India, Japan, Bolivia and the Islamic Republic of Iran.

9th meeting

Action programmes

The Working Group resumed its consideration of the topic and heard statements by the representatives of Sweden, Saudi Arabia, the Islamic Republic of Iran, Cameroon, Greece (on behalf of the European Union), Nigeria and Benin.

• • •

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOTIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHES PAR LA SECHERESSE ET/OU PAR LA DESERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE

Quatrième session

Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 25 MARS 1994

3e séance

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique [2]

Le Ministre de la pêche, de l'agriculture et du développement rural du Cap-Vert, Ministre coordonnateur du CILSS prend la parole.

Le représentant de la FAO fait une déclaration au nom du Directeur général de cette organisation.

GROUPE DE TRAVAIL I 8e séance

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique [2]

Dispositions générales

Le Groupe de travail reprend l'examen de la question en entendant des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Algérie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), Suisse, Grèce (au nom de l'Union européenne), Etats-Unis, Japon, Kenya, Canada, Royaume-Uni et Bénin.

Programmes d'action

Le Groupe de travail reprend l'examen de la question en entendant des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Grèce (au nom de l'Union européenne), Kenya, Etats-Unis, Royaume-Uni, Arabie saoudite, Bénin, Suède, Suisse, Canada, Brésil, Malaisie, Inde, Japon, Bolivie et République islamique d'Iran.

9e séance

Programmes d'action

Le Groupe de travail reprend l'examen de la question en entendant des déclarations sont faites par les représentants de la Suède, de l'Arabie saoudite, de la République islamique d'Iran, du Cameroun, de la Grèce (au nom de l'Union européenne), du Nigéria et du Bénin.

WORKING GROUP II — 8th meeting

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2]

Implementation annex for Africa

The Working Group continued its consideration of the topic and heard statements by the representatives of Greece (on behalf of the European Union), Cameroon, Mauritania, the United States, Turkey, Brazil, Saudi Arabia and Canada.

9th meeting

Implementation annex for Africa

The Working Group continued its consideration of the topic and heard statements by the representatives of Benin (on behalf of the African Group), Canada, Brazil, the United States, Greece (on behalf of the European Union), Cameroon, the Islamic Republic of Iran, Ethiopia, China, Egypt, the United Kingdom, Norway, Malaysia, Algeria (on behalf of the Group of 77 and China), the Russian Federation and Israel.

The representative of a non-governmental organization made a statement on behalf of the NGO community.

The representative of the INCD Secretariat made a statement.

The Chairman made a statement.

GROUPE DE TRAVAIL II — 8e séance

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique [2]

Annexes concernant la mise en oeuvre en Afrique

Le Groupe de travail poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations sont faites par les représentants de la Grèce (au nom de l'Union européenne), du Cameroun, de la Mauritanie, des Etats-Unis, de la Turquie, du Brésil, de l'Arabie saoudite et du Canada.

9e séance

Annexes concernant la mise en oeuvre en Afrique

Le Groupe de travail poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Bénin (au nom du Groupe des Etats d'Afrique), Canada, Brésil, Etats-Unis, Grèce (au nom de l'Union européenne), Cameroun, République islamique d'Iran, Ethiopie, Chine, Egypte, Royaume-Uni, Norvège, Malaisie, Algérie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), Fédération de Russie et Israël.

L'observateur d'une organisation non gouvernementale fait une déclaration au nom de la communauté des ONG.

Le représentant du secrétariat du CIND prend la parole.

Le Président fait une déclaration.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Rights of the Child, adopted by the General Assembly of the United Nations on 20 November 1989

Ratification: Afghanistan (28 March 1994)*

International Convention on Maritime Liens and Mortgages, 1993, done at Geneva on 6 May 1993

Signature: Brazil (28 March 1994)

Protocol of 1993 extending the International Agreement on Olive Oil and Table Olives, 1986, with amendments, done at Geneva on 10 March 1993

Ratification: Turkey (25 March 1994)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention relative aux droits de l'enfant, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 20 novembre 1989

Ratification : Afghanistan (28 mars 1994*)

Convention internationale de 1993 sur les privilèges et hypothèques maritimes, faite à Genève le 6 mai 1993

Signature : Brésil (28 mars 1994)

Protocole de 1993 portant reconduction de l'Accord international de 1986 sur l'huile d'olive et les olives de table, avec amendements audit accord, fait à Genève le 10 mars 1993

Ratification : Turquie (25 mars 1994*)

* Date de réception des documents pertinents.

On 28 March 1994 the instrument of *acceptance* of the following Convention and amendments was received from the Government of Ukraine:

Convention on the International Maritime Organization, done at Geneva on 6 March 1948

Amendments to articles 17 and 18 of the Convention on the International Maritime Organization, adopted on 15 September 1964

Amendment to article 28 of the Convention on the International Maritime Organization, adopted on 28 September 1965

Amendments to articles 10, 16, 17, 18, 20, 28, 31 and 32 of the Convention on the International Maritime Organization, adopted on 17 October 1974

Amendments to the title and substantive provisions of the Convention on the International Maritime Organization, adopted on 14 November 1975 and on 9 November 1977

Amendments to the Convention on the International Maritime Organization, relating to the institutionalization of the Committee on Technical Co-operation in the Convention, adopted on 17 November 1977

Amendments to articles 17, 18, 20 and 51 of the Convention on the International Maritime Organization, adopted on 15 November 1979

Le 28 mars 1994, l'instrument d'*acceptation* de la Convention et des amendements ci-après a été reçu du Gouvernement de l'Ukraine :

Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale, faite à Genève le 6 mars 1948

Amendements aux articles 17 et 18 de la Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale, adoptés le 15 septembre 1964

Amendement à l'article 28 de la Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale, adopté le 28 septembre 1965

Amendements aux articles 10, 16, 17, 18, 20, 28, 31 et 32 de la Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale, adoptés le 17 octobre 1974

Amendements au titre et aux dispositions de la Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale, adoptés les 14 novembre 1975 et 9 novembre 1977

Amendements à la Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale, visant à l'institutionnalisation du Comité de la coopération technique dans la Convention, adoptés le 17 novembre 1977

Amendements aux articles 17, 18, 20 et 51 de la Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale, adoptés le 15 novembre 1979

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, New York

94-13319